sonoro

MODE D'EMPLOI

PLATINUM Signature

Français

Sommaire

Informations sur le document 3

Consignes de sécurité 4

Contenu de la livraison 7

Vue de dessus 9

Vue arrière et raccordements 10

Caractéristiques techniques 11

Préparation et installation 14

Plateau, courroie et tapis 15

Monter le contrepoids et le porte-cellule 17

Équilibrer le bras de lecture 18

Régler la force d'appui et l'anti-skating 20

Monter et utiliser le couvercle antipoussière 22

Raccorder un système audio 23

Adaptateur secteur et alimentation 24

Lecture des disques 26

Nettoyer l'appareil et le diamant 29

Transport et expédition 30

Remplacer le diamant 32

Remplacer la cellule 33

Régler le porte-à-faux et la hauteur du bras 34

Remplacer la courroie 36

Dépannage 37

Garantie 39

Déclaration de conformité 40

Informations sur le document

Notice d'utilisation de l'appareil :
PLATINUM Signature

- Lisez attentivement cette notice.
- Conservez la notice à portée de main.
- Respectez les consignes du manuel de sécurité fourni.
- Si vous transmettez l'appareil, remettez également cette notice et le manuel de sécurité fourni.

Cette notice fait partie du produit et est protégée par le droit d'auteur. Toute reproduction, réimpression ou diffusion nécessite une autorisation.

Commencer l'installation

Le PLATINUM Signature doit être assemblé et réglé avant sa première utilisation. Commencez par les Consignes de sécurité et la Préparation et installation.

Fabricant

sonoro audio GmbH
Hammer Landstraße 45
41460 Neuss
Allemagne

Tél. +49 2131 8834-141
Fax +49 2131 7517-599
support@sonoro.com

Besoin d'aide ?

Consultez notre site d'assistance pour plus d'informations.

Vous trouverez aussi des informations sur notre chaîne YouTube.

Consignes de sécurité

Introduction

Les consignes de sécurité et d'utilisation suivantes vous aident à utiliser le PLATINUM Signature simplement et en toute sécurité.

- Lisez ces consignes de sécurité et la notice avant d'utiliser l'appareil.
- Conservez les documents dans un endroit approprié et accessible.
- Si vous transmettez l'appareil, remettez également ces documents.
- Le non-respect des consignes peut entraîner des blessures graves et endommager l'appareil.
- Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages dus au non-respect des consignes.

Utilisation conforme

L'appareil est réservé à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial. Utilisez-le uniquement de la manière décrite dans cette notice. Pour plus d'informations, consultez sonoro.com.

Toute autre utilisation est interdite. Le fabricant décline toute responsabilité pour les dommages dus à une utilisation non conforme.

Enfants et personnes ayant des capacités de perception limitées

- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance et ne l'utilisez pas à proximité d'enfants ou de personnes incapables d'évaluer les risques.
- Les personnes, y compris les enfants, qui ne peuvent pas utiliser l'appareil en toute sécurité en raison de leurs capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou d'un manque d'expérience ou de connaissances, ne doivent l'utiliser que sous la surveillance ou selon les instructions d'une personne responsable. Gardez l'appareil hors de leur portée.
- Les matériaux d'emballage ne sont pas des jouets. Ils présentent un risque d'étouffement.

Alimentation électrique

Avertissement : risque de choc électrique

L'appareil fonctionne à l'électricité. Respectez les consignes suivantes pour éviter les chocs électriques, les incendies et les dommages.

- Ne touchez jamais la fiche secteur avec les mains mouillées.
- Pour débrancher l'appareil, tirez toujours directement sur la fiche. Ne tirez jamais sur le câble, car cela pourrait l'endommager.
- La prise et la fiche secteur doivent rester librement accessibles à tout moment afin de pouvoir débrancher immédiatement l'appareil en cas d'urgence.
- Veillez à ce que le câble ne soit ni plié, ni pincé, ni écrasé. Disposez-le de façon à éviter tout risque de trébuchement et à le tenir hors de portée des enfants.
- Tenez l'appareil à l'écart de la pluie, de l'humidité et des sources de chaleur.

- N'utilisez l'appareil que si la tension indiquée sur sa plaque signalétique et sur l'adaptateur correspond à celle de votre prise. Une tension incorrecte peut détruire l'appareil.
- Utilisez exclusivement l'adaptateur secteur fourni ou celui indiqué dans cette notice, ainsi que le câble correspondant.
- Pour prévenir les incendies, débranchez complètement l'appareil du secteur en cas de non-utilisation prolongée. Retirez pour cela la fiche de la prise.

Marquages relatifs à l'alimentation

Marquage	Signification
	**Classe de protection II :** Protection par isolation double ou renforcée.
	**Courant alternatif :** Marquage de l'alimentation correspondante.
	**Courant continu :** Marquage de l'alimentation correspondante.

Transport et expédition

Un transport ou une expédition incorrects peuvent endommager l'appareil ou un disque laissé sur celui-ci et provoquer des dysfonctionnements.

- Lors d'un transport en voiture, rangez l'appareil de manière à ne pas mettre les occupants en danger.
- Protégez la face avant, les arêtes et les coins contre la pression et les charges excessives. Ne faites pas basculer l'appareil sur ses coins ou ses arêtes et ne le posez pas à l'envers.
- Utilisez autant que possible l'emballage d'origine pour le transport ou l'expédition. Conservez-le à cette fin.
- Si l'emballage d'origine n'est plus disponible, utilisez un carton suffisamment grand et comblez les espaces vides avec un matériau adapté, par exemple du polystyrène.
- Retirez le disque du plateau avant tout transport ou toute expédition.
- Respectez également les préparatifs propres à l'appareil décrits dans Transport et expédition.

Conditions ambiantes et installation

Utilisez l'appareil dans un climat tempéré et dans des pièces intérieures sèches.

- Protégez l'appareil des intempéries, de l'humidité, des températures élevées et d'un fort ensoleillement. Ne l'utilisez pas à l'extérieur.
- Protégez l'appareil des liquides ainsi que des projections et gouttes d'eau. Ne placez aucun récipient rempli de liquide, par exemple un vase, sur ou à côté de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil dans des endroits très humides. Protégez-le des salissures importantes, telles que les projections de graisse ou l'air de cuisine non filtré.
- Ne posez pas l'appareil sur ou directement à côté de sources de feu ou de chaleur, comme des bougies allumées, des plaques de cuisson ou des radiateurs.
- Posez l'appareil sur une surface stable et protégez-le des fortes vibrations mécaniques.

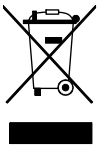
Déballage et mise en service

- Les pieds en caoutchouc peuvent tacher certaines surfaces. Utilisez au besoin un support protecteur adapté.
- Utilisez exclusivement les supports indiqués dans cette notice.
- Respectez les indications relatives à la Préparation et installation et à l'Alimentation.

Défaut

- N'essayez pas de réparer vous-même un appareil défectueux.
- Les fiches, adaptateurs ou câbles secteur endommagés doivent être remplacés par le fabricant ou son service client afin d'éviter tout risque de choc électrique.
- Si un liquide a pénétré dans l'appareil, s'il est tombé ou s'il a subi un autre dommage, faites-le contrôler par un revendeur agréé.
- Dans ces cas, débranchez l'appareil du secteur et contactez au plus vite un revendeur agréé ou le service client.

Élimination en fin de vie



Les appareils portant ce marquage ne doivent **pas être jetés avec les déchets ménagers**. Déposez l'appareil dans un point de collecte pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

Pour obtenir des informations sur l'élimination, contactez votre mairie, l'entreprise locale de traitement des déchets ou le magasin où vous avez acheté l'appareil. Une élimination correcte protège l'environnement et votre santé.

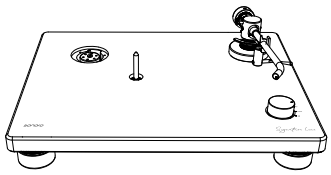
Les piles et accumulateurs peuvent contenir des métaux lourds toxiques et ne doivent pas non plus être jetés avec les déchets ménagers. Déposez ceux à éliminer dans un point de collecte municipal ou confiez-les à une entreprise spécialisée.

Contenu de la livraison

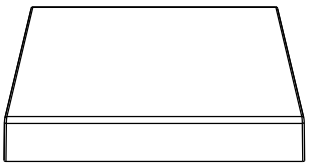
Les éléments suivants sont fournis :



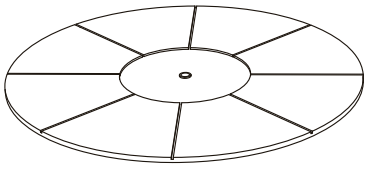
Notice d'utilisation et consignes de sécurité



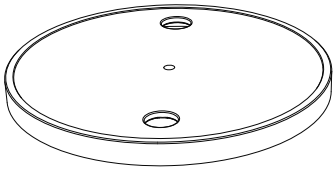
Platine vinyle



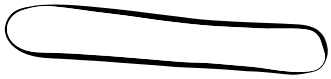
Couvercle antipoussière



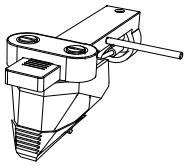
Tapis de plateau



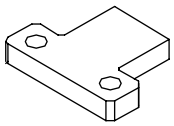
Plateau



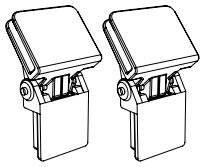
Courroie d'entraînement



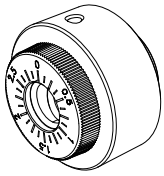
Porte-cellule avec cellule



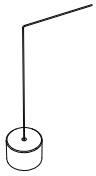
Poids supplémentaire du porte-cellule pour les cellules plus légères



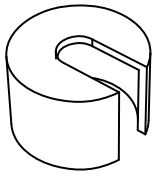
Charnières du couvercle antipoussière



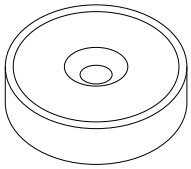
Contrepoids



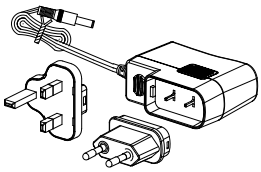
Poids d'anti-skating



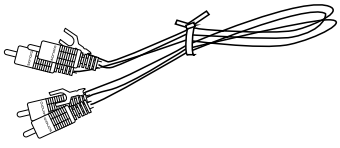
Poids supplémentaire



Adaptateur 45 tours (adaptateur pour disque 7")



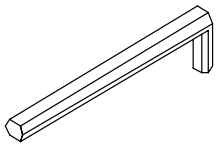
Adaptateur secteur avec fiches EU et UK



Câble RCA avec fil de masse

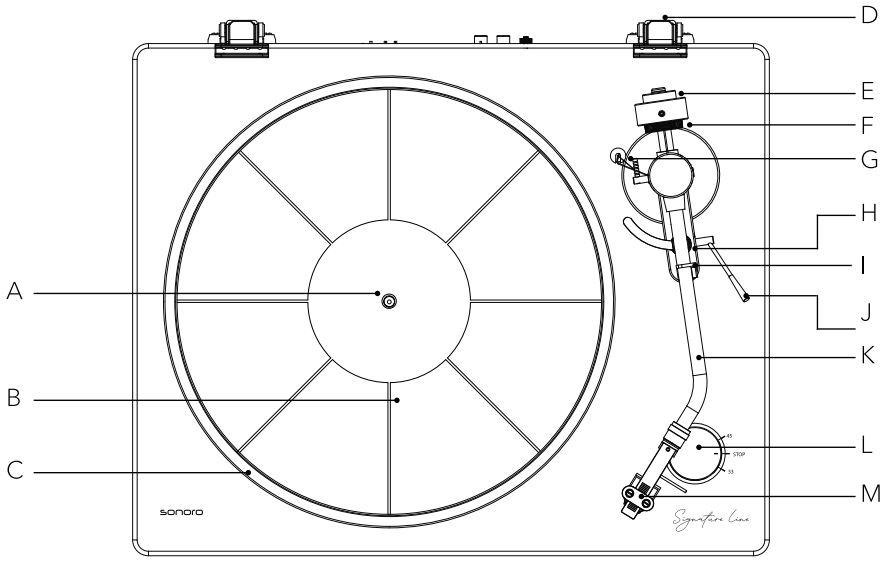


Gabarit d'alignement



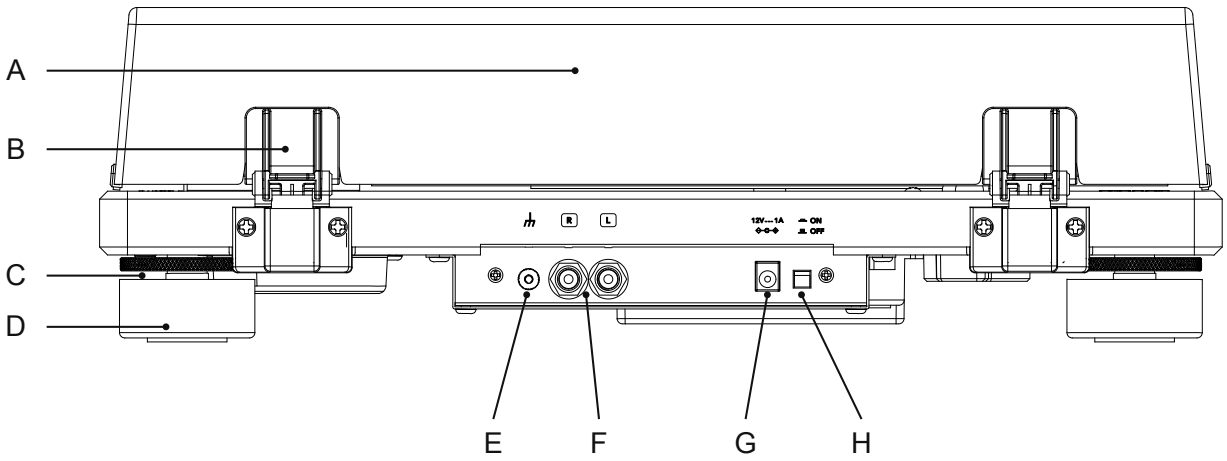
Clé hexagonale

Vue de dessus



A	Axe	**B**	Tapis de plateau
C	Plateau	**D**	Logement de charnière du couvercle antipoussière
E	Contrepoids	**F**	Échelle de réglage
G	Poids d'anti-skating	**H**	Repose-bras
I	Clip de maintien du bras	**J**	Levier de levage du bras
K	Bras de lecture	**L**	Sélecteur de vitesse
M	Porte-cellule avec cellule		

Vue arrière et raccordements



A	Couvercle antipoussière	**B**	Charnières
C	Contre-écrou	**D**	Pieds
E	Borne de masse	**F**	Sortie audio RCA
G	Prise d'entrée de courant continu	**H**	Touche marche/arrêt

Raccorder un système audio · Raccorder l'alimentation

Caractéristiques techniques

Platine vinyle

Type	2 vitesses, fonctionnement manuel
Entraînement	Par courroie
Moteur	Moteur à courant continu à contrôle optique
Vitesses	33⅓ tr/min et 45 tr/min
Plateau	Aluminium moulé sous pression, environ 1,5 kg, amorti
Pleurage et scintillement	< 0,15 % (33 tr/min) à 3 kHz
Rapport signal/bruit	≥ 61 dB (pondération A, 20 kHz, LPF)
Niveau de sortie	5 mV (1 kHz, 5 cm/s)
Prises de sortie	RCA

Bras de lecture

Type de bras	Bras en J à équilibrage statique
Longueur effective	224 mm
Porte-à-faux	19 mm
Force d'appui réglable	0 à 2,5 g
Poids admissible de la cellule	5 à 9,5 g

Cellule

Modèle	Ortofon 2M Red
Type	À aimant mobile (MM)
Impédance de charge recommandée	47.000 Ω

Raccordement à l'amplificateur	Entrée MM
Tension de sortie	5,5 mV (1 kHz, 5 cm/s)
Type de pointe	Diamant elliptique
Rayon de la pointe	r/R 8/18 µm
Force d'appui	1,6 à 2,0 g (par défaut : 1,8 g)
Poids de la cellule	7,2 g
Poids du porte-cellule	11 g, vis, écrous et fils de raccordement compris

Généralités

Dimensions (L × P × H)	Environ 423 × 356 × 129 mm
Poids	Environ 6,94 kg
Température de fonctionnement	+10 °C à +40 °C
Consommation électrique – marche	< 2,4 W
Consommation électrique – arrêt	< 0,1 W
Consommation électrique – autre état de fonctionnement	< 0,3 W
Diamant de rechange (vendu séparément)	Ortofon 2M Red / 2M Blue

Adaptateur secteur

Nom et adresse du fabricant	Golden Profit Electronics Ltd., Shayao Chenwu Village, Shijie Town, Dongguan, Guangdong, Chine
Référence du modèle	GPE012T-120100-Z
Tension d'entrée	AC 100–240 V
Fréquence d'entrée	50/60 Hz

Tension de sortie	DC 12,0 V
Courant de sortie	1 A
Puissance de sortie	12,0 W
Rendement moyen en mode actif	Plus de 82,96 %
Rendement à faible charge (10 %)	Environ 82,0 %
Consommation électrique à vide	0,10 W ou moins

Les caractéristiques peuvent être modifiées sans préavis.

Préparation et installation

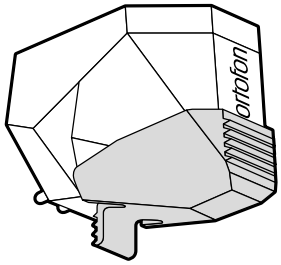
Le PLATINUM Signature doit être assemblé avant sa première utilisation.

ℹ Remarque

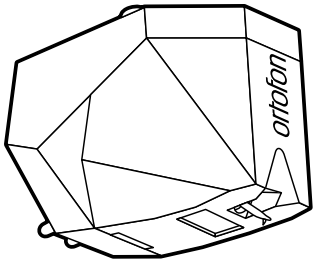
Ne branchez la platine sur une prise avec l'adaptateur secteur qu'une fois le montage terminé.

Laissez d'abord la protection sur le diamant pendant le montage. Ne la retirez qu'à l'étape indiquée.

Le diamant est une pièce de haute précision. Ne le touchez pas avec les doigts et ne le laissez pas tomber sur le disque, car cela pourrait l'endommager.



✓ Correct



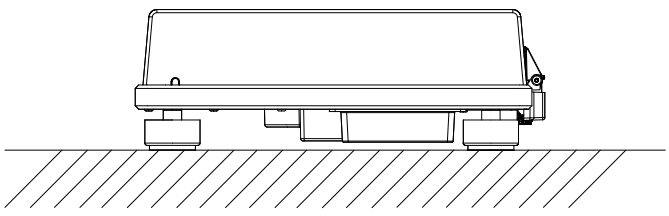
× Incorrect

Retirer la sécurité de transport

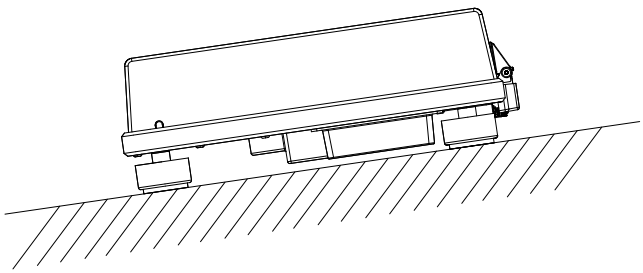
Retirez le collier qui immobilise le bras de lecture.

Installer la platine

1. Posez le PLATINUM Signature sur une surface plane et stable.
2. Si la surface est irrégulière, réglez chaque pied individuellement : desserrez le contre-écrou et tournez le pied jusqu'à la hauteur souhaitée.
3. Resserrez ensuite le contre-écrou.



Correct

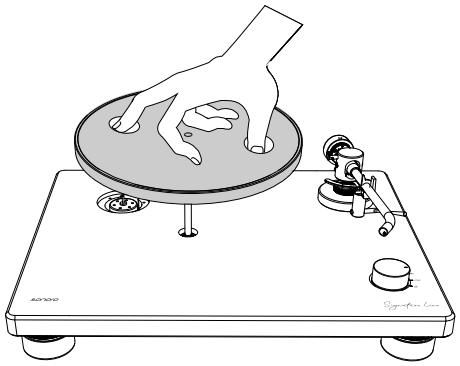


Incorrect

Plateau, courroie et tapis

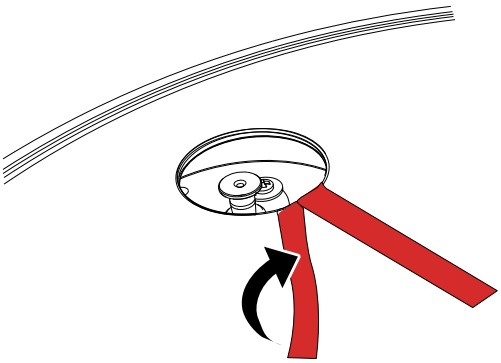
Installer le plateau

1. Tenez fermement le plateau et posez-le délicatement sur l'axe.
2. Tournez le plateau jusqu'à ce que la poulie du moteur soit visible par l'ouverture circulaire du plateau.

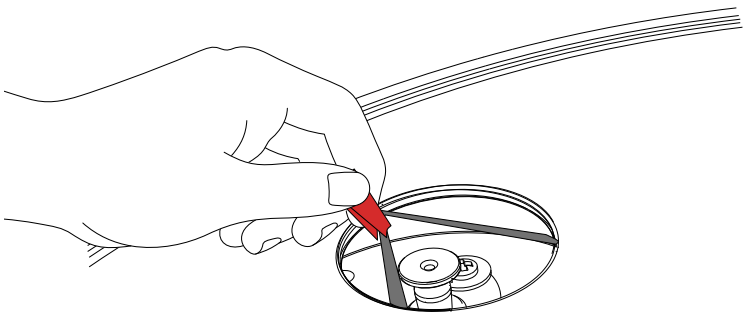


Installer la courroie

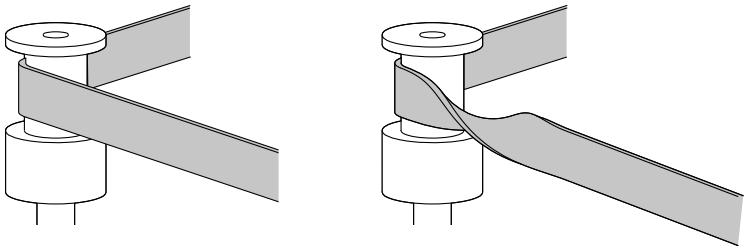
1. Tirez sur les deux extrémités du ruban rouge et maintenez-les fermement.



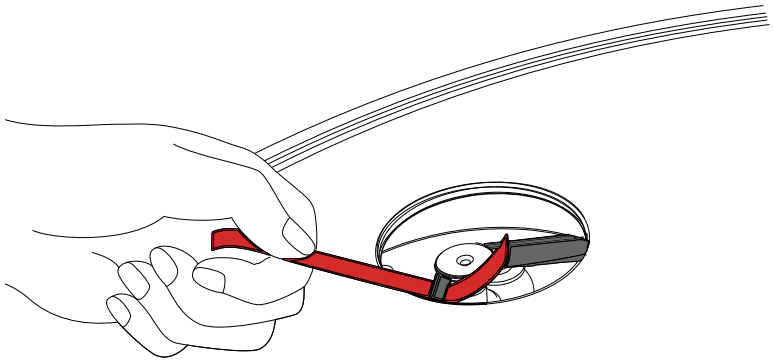
2. Placez la courroie autour de la poulie du moteur.



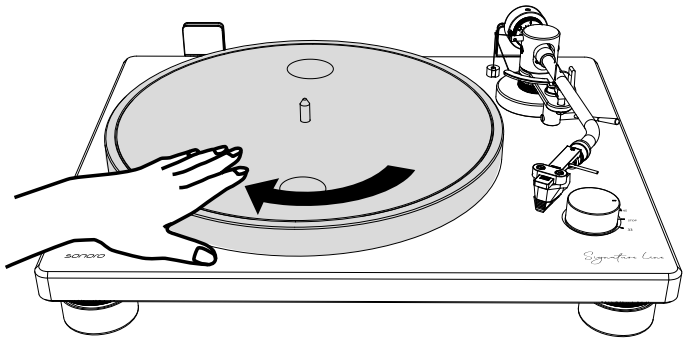
3. Veillez à ce que la courroie ne soit pas vrillée.



4. Retirez le ruban rouge de la courroie.

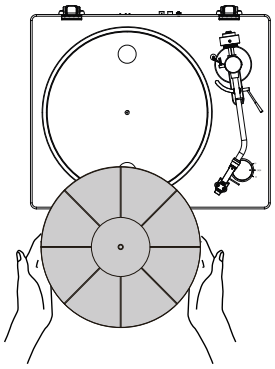


5. Faites tourner le plateau plusieurs fois pour vérifier que la courroie est bien en place et tourne sans à-coups.



Poser le tapis de plateau

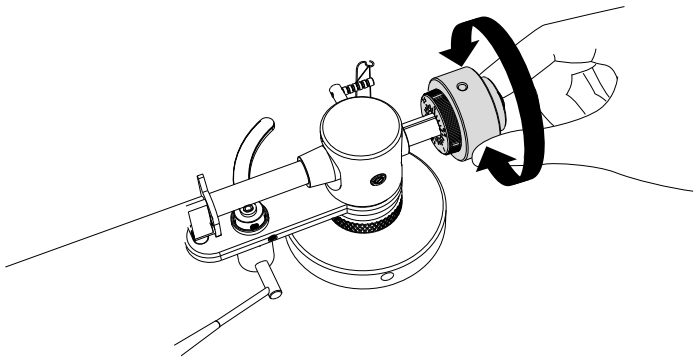
Le tapis possède une face supérieure et une face inférieure. Pour assurer son bon fonctionnement, la **face en feutre doit être orientée vers le bas**. Posez le tapis sur le plateau.



Monter le contrepoids et le porte-cellule

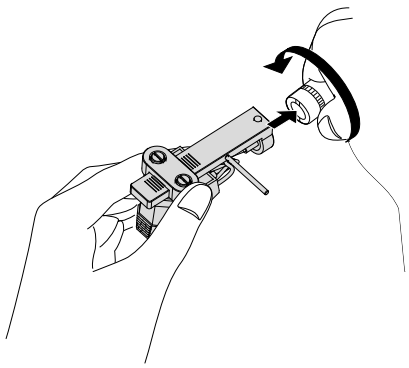
Monter le contrepoids

1. Placez le contrepoids à l'extrémité du bras. L'échelle doit être orientée vers l'avant.
2. Poussez-le légèrement vers l'avant en le tournant lentement dans le sens antihoraire.



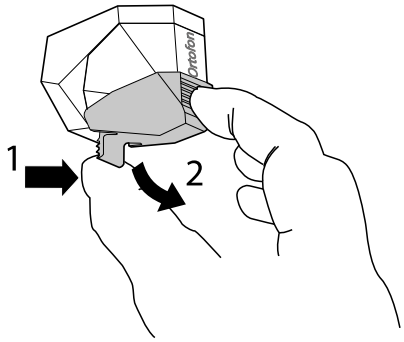
Insérer le porte-cellule

1. Insérez le porte-cellule à l'avant du bras de lecture.
2. Tournez la bague de verrouillage dans le sens horaire pour fixer le porte-cellule.



Retirer la protection du diamant

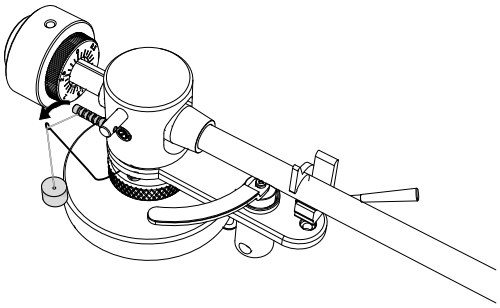
1. Tenez la protection par l'avant et l'arrière tout en appuyant sur le verrou situé à l'arrière.
2. Tirez lentement la protection vers le bas.



Équilibrer le bras de lecture

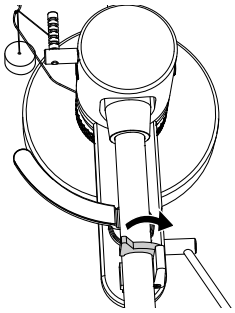
Accrocher d'abord le poids d'anti-skating

Placez la boucle du poids d'anti-skating sur l'axe de guidage dans la rainure la plus en avant, puis passez le fil dans l'œillet de l'étrier de guidage.

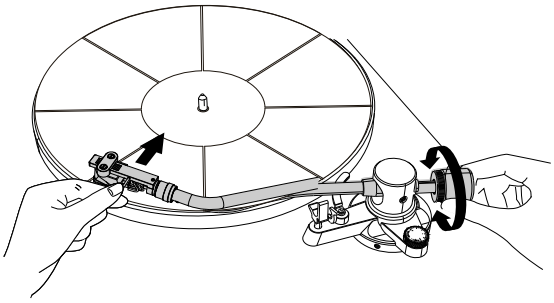


Positionner le bras de lecture

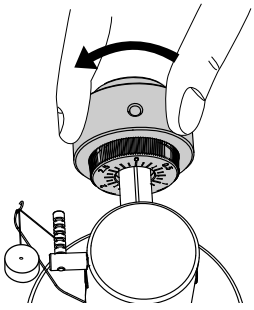
1. Déverrouillez le clip de maintien du bras.

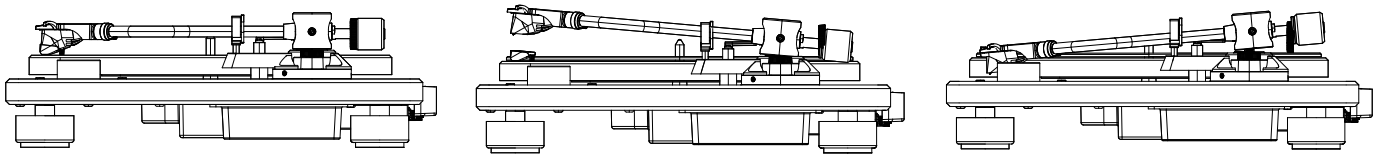


2. Tenez le porte-cellule avec un doigt et déplacez le bras au-dessus du plateau.



3. Réglez le contrepoids pour que le bras **flotte parallèlement au plateau**.





Correct **Incorrect** **Incorrect**

4. Ramenez le bras à sa position initiale.
5. Verrouillez le clip de maintien du bras.

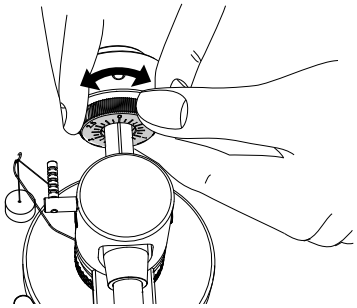
Réglez la position définitive du poids d'anti-skating à l'étape suivante.

Régler la force d'appui et l'anti-skating

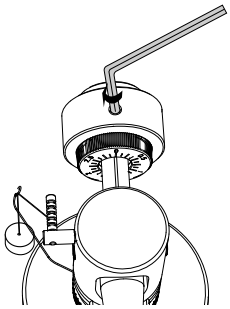
Régler la force d'appui

Condition préalable : le bras de lecture est équilibré.

1. Tournez la bague du contrepoids pour aligner la ligne centrale de l'échelle sur **0**.
2. Tournez **uniquement la bague**. Le contrepoids ne doit pas tourner avec elle.



3. Tournez ensuite simultanément le contrepoids et l'échelle pour régler la force d'appui adaptée à la cellule.
4. Pour la cellule **Ortofon 2M Red fournie, la force d'appui recommandée est de 1,8 g**.
5. Fixez délicatement le contrepoids à l'aide de la vis à six pans creux et de la clé fournie.



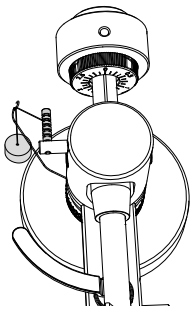
Régler la force d'anti-skating

La pointe doit suivre le centre du sillon du disque. Cela évite la distorsion sonore et l'usure irrégulière de la pointe et des disques.

- Si le bras est trop poussé vers l'extérieur, le canal droit présente de la distorsion.
- S'il est trop attiré vers l'intérieur, le canal gauche présente de la distorsion.

Réglez la force d'anti-skating en fonction de la force d'appui et du profil du diamant.

Pour l'**Ortofon 2M Red** fournie, placez la boucle du poids d'anti-skating dans la **deuxième rainure en partant de l'arrière**.



Autres cellules Ortofon 2M

Cellule	Réglage
Ortofon 2M Blue	Deuxième rainure depuis l'arrière
Ortofon 2M Bronze	Première rainure depuis l'arrière avec poids d'anti-skating supplémentaire
Ortofon 2M Black	Troisième rainure depuis l'arrière avec poids d'anti-skating supplémentaire

Remarque

Pour régler la force d'anti-skating d'autres cellules, contactez votre revendeur spécialisé ou utilisez un disque comportant des signaux de test appropriés.

Monter et utiliser le couvercle antipoussière

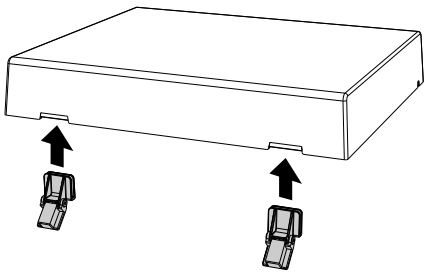
Remarque

Le couvercle antipoussière protège les composants fragiles de la platine. Laissez-le fermé lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

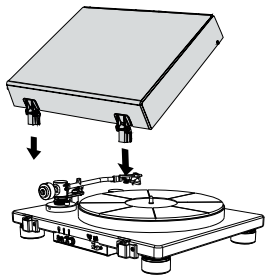
- N'ouvrez et ne fermez pas le couvercle pendant la lecture d'un disque.
- Veillez à ne pas vous pincer les doigts à l'ouverture ou à la fermeture.
- Ne posez rien sur le couvercle antipoussière.

Monter le couvercle antipoussière

1. Alignez les charnières sur les supports du couvercle antipoussière et insérez-les.
2. Insérez complètement les charnières dans les logements à l'arrière de la platine.



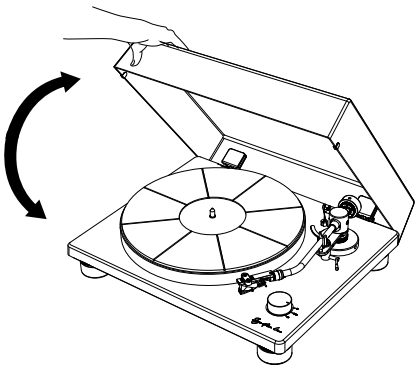
1 · Fixer les charnières



2 · Installer le couvercle antipoussière

Ouvrir le couvercle antipoussière

1. Tenez le bord avant et soulevez délicatement le couvercle jusqu'à la butée.
2. Le couvercle reste ouvert dans cette position.



Fermer le couvercle antipoussière

Abaissez délicatement le couvercle jusqu'à sa fermeture.

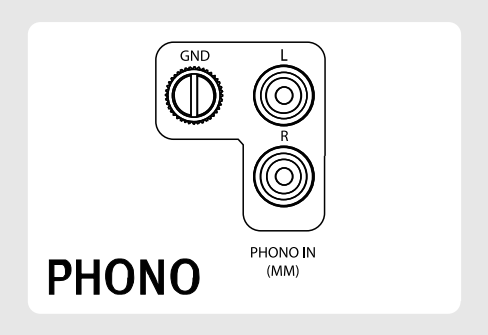
Raccorder un système audio

La cellule Ortofon 2M Red montée est une **cellule MM**. Réglez donc votre système audio ou votre préamplificateur phono sur **MM, et non MC**.

> ℹ **Remarque**
>
> Le système audio ou l'amplificateur raccordé doit être éteint et son volume réglé au minimum.
>
> Avant d'allumer le système audio et le PLATINUM Signature, tous les raccordements doivent être correctement effectués et le préamplificateur correctement réglé. Sinon, de forts ronflements risquent d'endommager le système audio ou les enceintes.

Effectuer le raccordement RCA

Reliez le PLATINUM Signature à votre système audio avec le câble RCA fourni. Utilisez l'entrée phono MM du système audio.



Raccorder le fil de masse

Si votre système audio possède un amplificateur phono intégré, il dispose généralement d'une borne de masse. Vissez le fil de masse sur les deux appareils.

- La borne de masse du PLATINUM Signature **n'est pas une mise à la terre de protection**.
- Selon le système audio, le fil de masse peut avoir l'effet inverse et provoquer un ronflement. Dans ce cas, il n'est pas nécessaire de le raccorder.
- Nous recommandons de relier le PLATINUM Signature à la borne de masse d'un MAESTRO Quantum.

Adaptateur secteur et alimentation

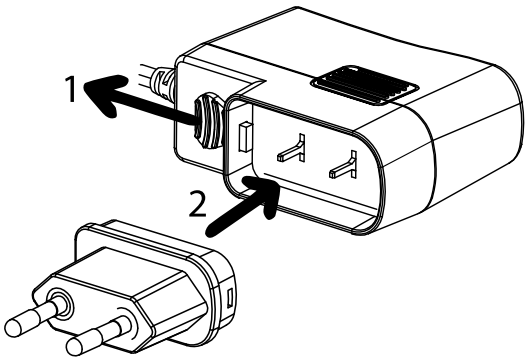
Avertissement : risque de choc électrique !

N'insérez jamais la fiche secteur amovible seule dans une prise sans l'adaptateur secteur.

Assurez-vous que la fiche et l'adaptateur sont correctement verrouillés ensemble.

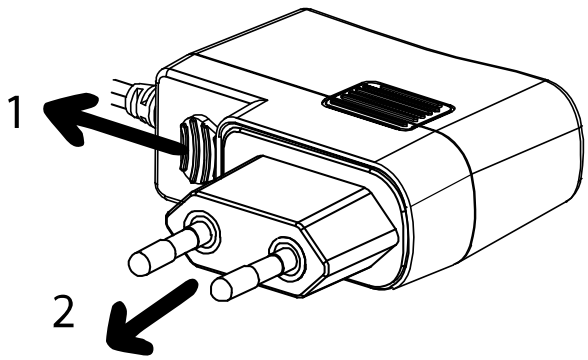
Monter la fiche sur l'adaptateur secteur

1. Tirez le clip vers le bas et maintenez-le.
2. Insérez le coin arrondi de la fiche dans la partie supérieure de l'adaptateur.
3. Enfoncez la fiche souhaitée perpendiculairement sur les contacts de l'adaptateur jusqu'à son insertion complète.
4. Relâchez le clip et verrouillez l'adaptateur secteur.



Retirer la fiche de l'adaptateur secteur

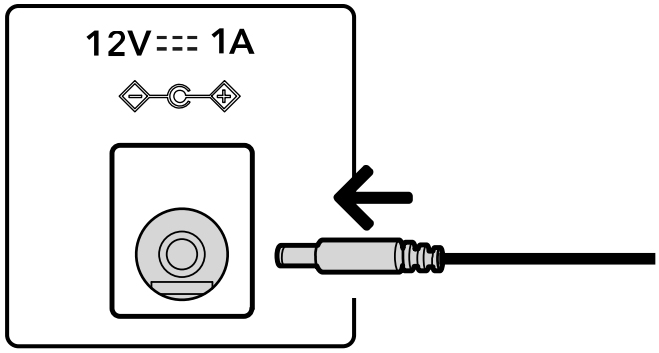
1. Tirez le clip vers le bas et maintenez-le.
2. Retirez la fiche perpendiculairement de l'adaptateur secteur.



Raccorder l'adaptateur secteur

Effectuez d'abord tous les autres raccordements.

1. Branchez l'adaptateur secteur fourni sur la prise d'entrée de courant continu de la platine.
2. Branchez l'adaptateur secteur sur une prise de courant.



Lecture des disques

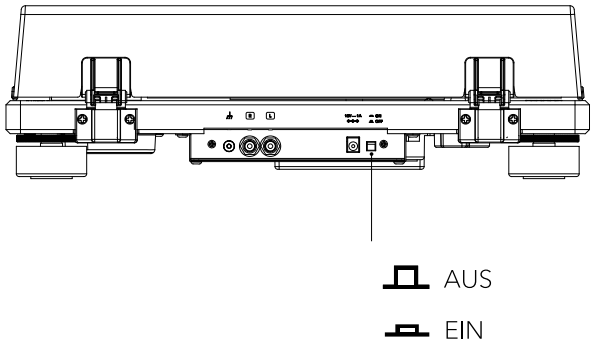
Remarque

Réduisez le volume du système audio avant de lire un disque. Le fort craquement lorsque la pointe entre dans le sillon d'amorce peut endommager les enceintes ou le système audio. Attendez que la cellule soit entièrement abaissée avant de régler le volume.

- Même les disques neufs peuvent produire des craquements à la lecture. Ce bruit est caractéristique des disques vinyles.
- Ne posez qu'un seul disque à la fois sur le plateau.
- Fermez le couvercle antipoussière pendant la lecture pour éviter l'accumulation de poussière.
- N'arrêtez pas la rotation du plateau à la main pendant la lecture.
- Un volume excessif peut provoquer un effet Larsen. Réduisez alors le volume de l'amplificateur et assurez une isolation acoustique.

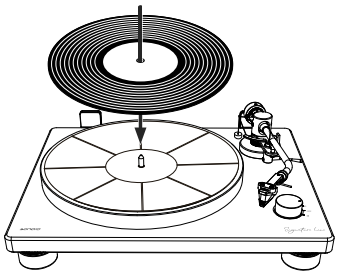
Allumer l'appareil

1. Appuyez sur la touche marche/arrêt à l'arrière de la platine pour l'allumer.
2. Ouvrez délicatement le couvercle antipoussière.

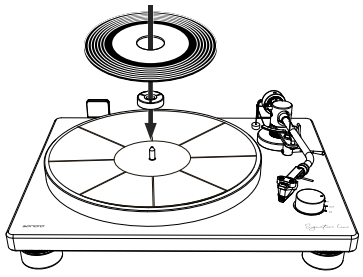


Poser le disque

1. Posez le disque sur le tapis de plateau. L'axe doit passer dans son trou central.
2. Pour les disques 45 tours, utilisez l'adaptateur fourni.



A · Poser le disque

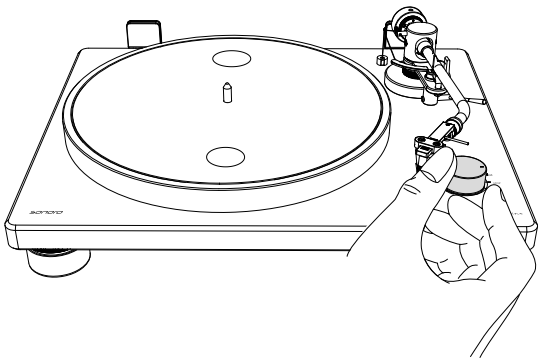


B · Disque 45 tours avec adaptateur

Choisir la vitesse

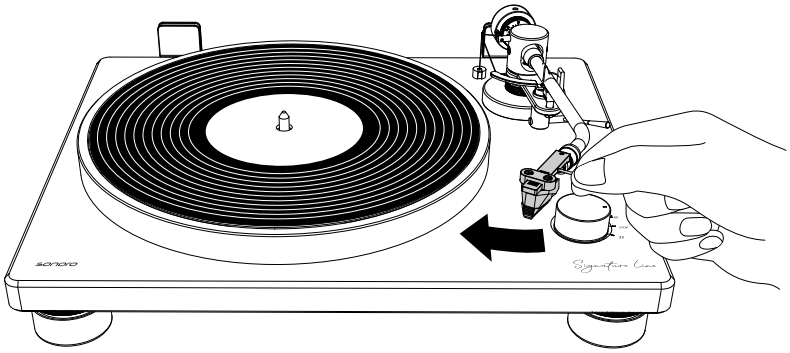
La vitesse de lecture est généralement indiquée sur l'étiquette du disque. La platine peut être réglée sur **33⅓ tr/min** ou **45 tr/min**.

1. Placez le sélecteur sur la position correspondant au disque : **33** ou **45**.
2. Déverrouillez le clip de maintien du bras.



Lancer la lecture

1. En tenant le porte-cellule avec un doigt, amenez le bras au-dessus du bord du disque ou du morceau par lequel vous souhaitez commencer.
2. Abaissez lentement le bras avec le lève-bras jusqu'à ce que le diamant touche le disque et que la lecture commence.
3. Fermez délicatement le couvercle antipoussière.



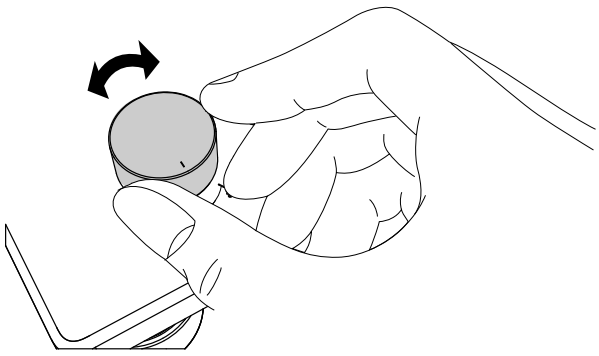
Terminer la lecture

Remarque

Le PLATINUM Signature est une platine manuelle. Il ne possède **ni arrêt automatique ni gestion automatique de l'énergie**.

À la fin d'un disque, relevez toujours manuellement le bras avec le lève-bras pour éviter d'endommager la pointe et le disque.

1. Relevez le lève-bras.
2. En tenant le porte-cellule avec un doigt, ramenez le bras à sa position initiale.
3. Tournez le sélecteur de vitesse sur **STOP**. Le plateau s'arrête et l'appareil passe dans un mode à faible consommation.
4. Appuyez sur la touche marche/arrêt à l'arrière pour éteindre la platine lorsqu'elle n'est plus utilisée.



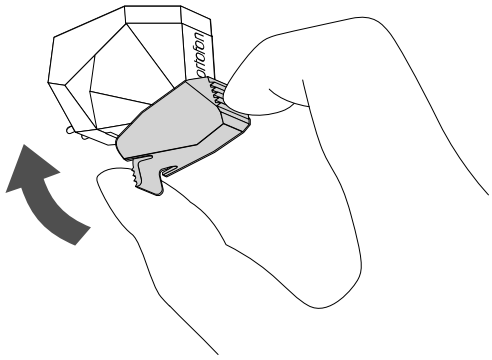
En position **STOP**, l'appareil n'est pas complètement déconnecté de l'alimentation.

Nettoyer l'appareil et le diamant

Mettre la protection

Placez la protection sur le diamant :

1. Tenez la protection par l'avant et l'arrière.
2. Alignez-la sur l'avant de la cellule et relevez-la lentement.



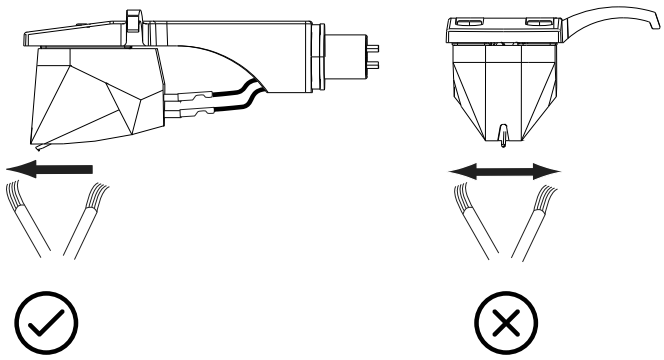
Nettoyer la platine et le couvercle antipoussière

- Utilisez un chiffon doux et sec.
- Si les salissures persistent, utilisez un chiffon légèrement humide. Séchez ensuite la platine avec un chiffon doux et sec.
- N'utilisez pas de solutions chimiques comme l'alcool, l'essence ou un diluant pour peinture. Elles peuvent endommager la surface.

Nettoyer le diamant

Les diamants sont des pièces de précision. Manipulez le diamant avec précaution pour éviter de le déformer ou de l'endommager. Un cantilever tordu ou un diamant endommagé ne suit plus correctement le sillon et peut endommager les disques ou provoquer d'autres dysfonctionnements.

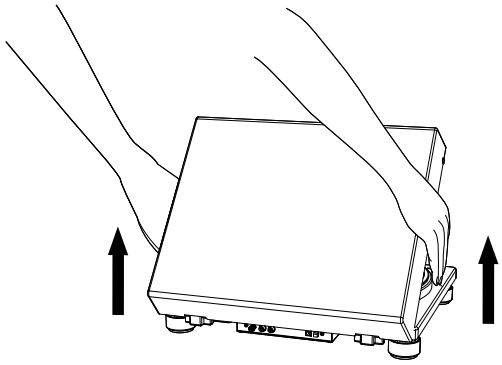
- Ne nettoyez pas le diamant avec un diluant ou d'autres produits chimiques.
- Si le diamant est très sale, utilisez une petite brosse. Elle n'est pas fournie.
- Déplacez la brosse **de l'arrière vers l'avant**. Ne brossez pas transversalement à la pointe.



Transport et expédition

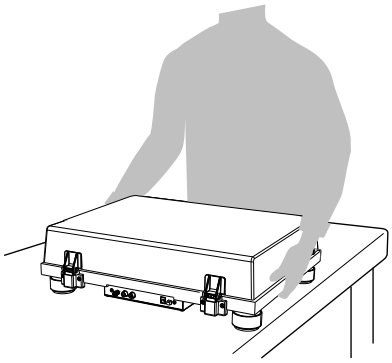
Retirer le couvercle antipoussière

1. Ouvrez complètement le couvercle antipoussière.
2. Saisissez les deux côtés près du bord inférieur du couvercle.
3. Tirez délicatement le couvercle vers le haut pour le sortir des logements des charnières.



Transporter la platine

1. Verrouillez le clip de maintien du bras.
2. Éteignez la platine et débranchez l'adaptateur secteur de la prise.
3. Débranchez tous les câbles de la platine.
4. Placez la protection sur le diamant.
5. Saisissez fermement la platine par-dessous pour la transporter.
6. Lors de la remise en service, réajustez si nécessaire la force d'appui et l'anti-skating.



Emballer pour le transport ou l'expédition

Attention

Utilisez si possible l'emballage d'origine. Il offre la meilleure protection, notamment pour un envoi en réparation. Utilisez un emballage suffisamment solide et protecteur pour éviter les dommages de transport.

Si vous ne disposez plus de l'emballage d'origine :

1. Pour envelopper les pièces, utilisez du papier bulle ou un matériau de protection similaire.
2. Retirez le couvercle antipoussière et emballez-le délicatement.
3. Retirez délicatement le plateau et le tapis, puis emballez-les tous les deux. Ne roulez et ne pliez pas le tapis.
4. Mettez le protège-pointe. Retirez le porte-cellule avec la cellule et le contrepoids du bras, puis emballez soigneusement ces pièces.
5. Verrouillez le clip du bras et fixez-le en place avec un peu de ruban adhésif.
6. Emballez soigneusement la platine.

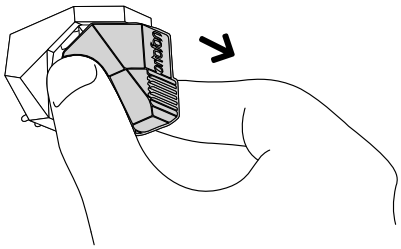
Remplacer le diamant

Un diamant usé réduit la qualité sonore et peut endommager les disques. Remplacez-le après environ **1 000 heures de lecture** par un diamant de rechange indiqué.

- Utilisez un diamant pour **Ortofon 2M Red / 2M Blue**.
- Pour utiliser le diamant d'une **2M Bronze ou 2M Black**, il faut remplacer toute la cellule.
- Respectez également les instructions de la notice du diamant de rechange.

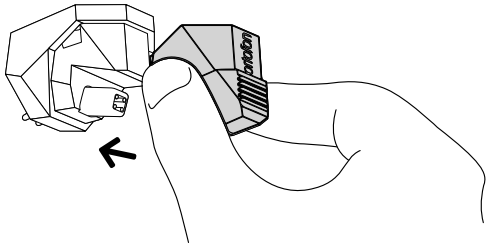
Retirer le diamant

1. Laissez le protège-pointe en place sur le diamant.
2. Détachez le porte-cellule du bras.
3. Tenez la cellule d'une main. Avec le pouce et l'index de l'autre main, saisissez le boîtier en plastique du diamant et retirez-le de la cellule.



Installer le nouveau diamant

1. Insérez délicatement le diamant de rechange dans la cellule par l'avant.
2. Veillez à ce que le diamant soit complètement enfoncé dans la cellule.
3. Remontez le porte-cellule sur le bras.



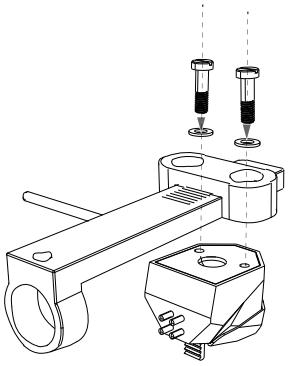
Remplacer la cellule

Le PLATINUM Signature est équipé de série d'une **Ortofon 2M Red**.

> ℹ **Remarque**
>
> Si vous utilisez une autre cellule, il peut être nécessaire d'ajuster le porte-à-faux, la force d'appui, l'anti-skating et la hauteur du bras. En cas de doute, contactez votre revendeur spécialisé.
>
> Pour les autres cellules Ortofon 2M, consultez Force d'appui et anti-skating.

Démonter et monter la cellule

1. Laissez le protège-pointe en place sur le diamant.
2. Retirez le porte-cellule du bras.
3. Avec un tournevis plat, retirez d'abord les vis de montage et les rondelles, puis la cellule du porte-cellule.
4. Vissez d'abord légèrement la nouvelle cellule sur le porte-cellule, de façon à pouvoir encore la déplacer.
5. Remontez le porte-cellule sur le bras. Le montage est décrit dans Contrepoids et porte-cellule.
6. Serrez légèrement les vis avec un tournevis plat, puis réglez le Porte-à-faux.



L'illustration montre les vis, les rondelles en plastique, la cellule et les contacts à l'arrière de celle-ci.

Raccorder les fils du porte-cellule

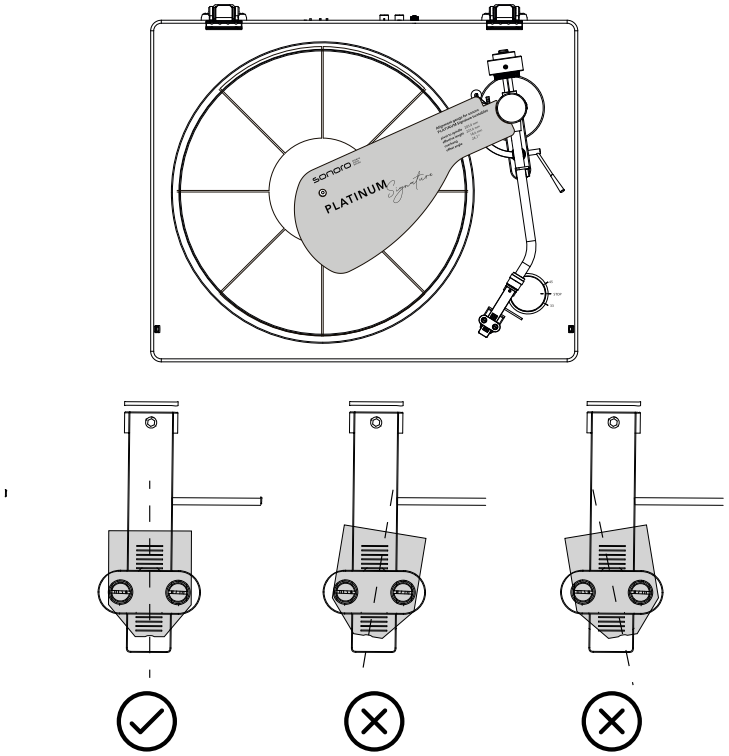
Signal	Couleur du fil
Canal gauche + (L+)	Blanc
Canal gauche − / masse (LG)	Bleu
Canal droit + (R+)	Rouge
Canal droit − / masse (RG)	Vert

Pour le montage et le raccordement des fils du porte-cellule, suivez la notice de la nouvelle cellule. Le code couleur Ortofon 2M figure dans les instructions de montage Ortofon.

Régler le porte-à-faux et la hauteur du bras

Régler le porte-à-faux

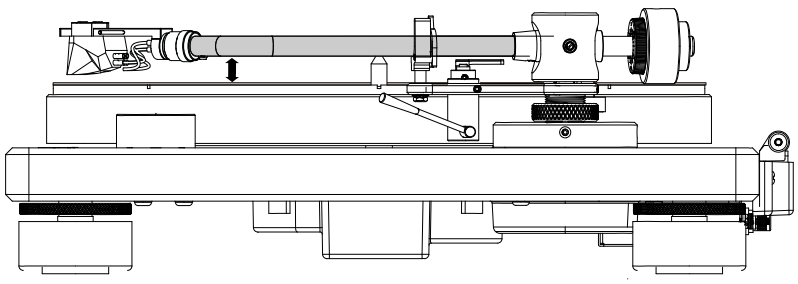
1. Retirez provisoirement le poids d'anti-skating.
2. Placez le gabarit d'alignement PLATINUM Signature entre l'axe et le bras, sous le repose-bras.
3. Retirez le protège-pointe de la nouvelle cellule et abaissez délicatement le bras sur le gabarit.
4. Alignez précisément la pointe sur le repère de réglage. Il est plus facile de le voir du côté gauche.
5. Lorsque la pointe est exactement alignée, le porte-à-faux est correctement réglé. Serrez délicatement les vis de la cellule. Les lignes blanches du porte-cellule peuvent servir de repères.
6. Réglez ensuite la force d'appui.



Régler la hauteur du bras et le VTA

Si la nouvelle cellule a une hauteur différente, il faut réajuster le **VTA (Vertical Tracking Angle, angle de suivi vertical)**. L'objectif est de positionner correctement la pointe dans le sillon.

1. Posez un disque, de préférence ancien, et abaissez le bras.
2. Observez-le de côté, à la même hauteur. Le bras doit être parallèle au disque.
3. Si l'avant du bras est plus bas, abaissez-le au pivot arrière. S'il est plus haut à l'avant, relevez-le au pivot arrière.
4. L'entretoise fournie peut également être utile. Elle se monte entre la cellule et le porte-cellule.



Régler la hauteur au pivot du bras

1. Desserrez la vis moletée au pivot du bras en la tournant dans le sens antihoraire.
2. Desserrez la vis latérale avec la clé hexagonale.
3. Réglez la hauteur pour que le bras abaissé sur le disque soit parallèle à celui-ci.
4. Resserrez la vis à six pans creux et fixez la vis moletée au pivot du bras.

Remarque

La position de la vis moletée peut servir de référence pour régler la hauteur du bras.

Le trou arrière de la base du bras ne contient **aucune vis de réglage**.

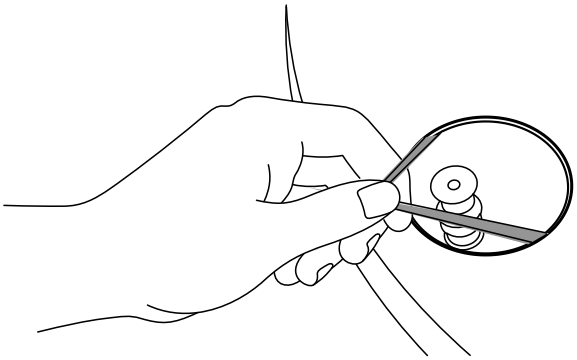
Après ces opérations, réglez de nouveau la force d'anti-skating.

Remplacer la courroie

La courroie s'use au fil du temps et peut se rompre. Remplacez-la alors par une neuve. Vous pouvez obtenir une courroie de rechange auprès de votre revendeur ou du service client.

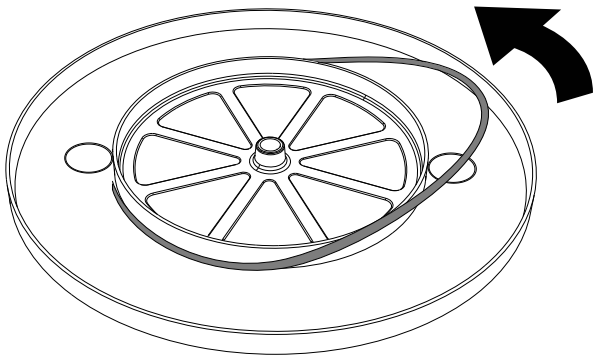
Retirer l'ancienne courroie

1. Éteignez la platine et le système audio raccordé, puis débranchez l'adaptateur secteur de la prise.
2. Retirez le tapis de plateau.
3. Tournez le plateau de manière à voir la poulie du moteur par l'ouverture circulaire.
4. Retirez la courroie de la poulie du moteur.
5. Insérez le doigt et le pouce dans les ouvertures rondes du plateau et soulevez-le.



Installer la nouvelle courroie

1. Retournez le plateau et retirez l'ancienne courroie.
2. Placez la nouvelle courroie autour du cercle intérieur du plateau retourné.
3. Terminez le montage comme décrit dans Plateau, courroie et tapis.



Dépannage

Les appareils électriques peuvent présenter des dysfonctionnements sans être défectueux. Vérifiez à l'aide des indications suivantes si vous pouvez résoudre le problème vous-même.

Le plateau ne tourne pas.

Cause possible : La platine n'est pas allumée.

Solution : Vérifiez la touche marche/arrêt à l'arrière. Elle doit être enfoncée.

Le plateau tourne, mais aucun son n'est audible ou le son est trop faible.

Cause possible : La protection est encore en place sur la cellule.

Solution : Retirez la protection.

Cause possible : Le bras n'est pas abaissé sur le disque.

Solution : Abaissez le bras.

Cause possible : Le système audio raccordé est mal réglé.

Solution : Vérifiez les réglages du système audio, par exemple MC sélectionné au lieu de MM.

Cause possible : Le diamant est endommagé.

Solution : Vérifiez le diamant et remplacez-le si nécessaire.

Cause possible : Le diamant ou la cellule est mal réglé.

Solution : Vérifiez la cellule. Enfoncez complètement le diamant si nécessaire.

La lecture saute : la pointe glisse vers l'extérieur.

Cause possible : L'anti-skating n'est pas correctement réglé.

Solution : Réduisez légèrement la force d'anti-skating.

La lecture saute : la pointe glisse vers l'intérieur.

Cause possible : L'anti-skating n'est pas correctement réglé.

Solution : Augmentez légèrement la force d'anti-skating.

Le diamant saute.

Cause possible : Le disque est voilé.

Solution : Changez de disque.

Cause possible : Le disque est rayé.

Solution : Changez de disque.

Bruits parasites importants.

Cause possible : De la poussière se trouve sur le diamant ou sur le disque.

Solution : Retirez la poussière.

Grondements.

Cause possible : Les vibrations du sol ou d'enceintes proches perturbent la platine.

Solution : Isolez la platine des vibrations.

Ronflement.

Cause possible : Le fil de masse n'est pas correctement raccordé.

Solution : Vérifiez que le fil de masse est correctement raccordé.

Cause possible : Selon le système audio, raccorder le fil de masse peut provoquer un ronflement. Le fil a alors l'effet inverse.

Solution : Dans ce cas, le fil de masse ne doit pas être raccordé.

Informations complémentaires : Force d'appui et anti-skating · Nettoyage · Raccordement d'un système audio.

Garantie

Les conditions suivantes s'appliquent aux demandes de garantie, sans limiter vos droits légaux :

- Les demandes de garantie peuvent être présentées dans un délai maximal de **2 ans** (**1 an en Amérique du Nord et en Australie**) à compter de la date d'achat.
- Pendant la période de garantie, sonoro audio GmbH remédie gratuitement aux défauts de matériaux ou de fabrication, à sa discrétion, par réparation ou remplacement du PLATINUM Signature.
- Pour toute réclamation, contactez notre service client. Ses coordonnées figurent dans les Informations sur le document ou sur sonoro.com.
- La réparation ou le remplacement du PLATINUM Signature ne fait pas débuter une nouvelle période de garantie. Le délai reste de 2 ans, ou de 1 an en Amérique du Nord et en Australie, à compter de la date d'achat.
- La garantie exclut les dommages dus à une utilisation incorrecte, à l'usure et à la consommation normales, ainsi que les défauts n'affectant que faiblement la valeur ou l'aptitude à l'emploi du PLATINUM Signature. La garantie est également annulée si une intervention est effectuée en dehors de notre centre de service agréé.
- Cette garantie ne limite ni ne supprime le droit de l'acheteur d'exercer gratuitement les recours légaux en matière de défauts.

Déclaration de conformité

Fabricant :

sonoro audio GmbH

Hammer Landstraße 45

41460 Neuss

Allemagne

Tél. +49 2131 8834-141

Fax +49 2131 7517-599

support@sonoro.com

Le **PLATINUM Signature (SO-2200)** est conforme aux directives européennes applicables.

Le texte intégral de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse suivante :

sonoro.com/support